

УДК 801.81; 93/94

## Древние титулы кан (хан), каган, король, князь и их эпические параллели

Эшиев Асылбек Мирзатилаевич - доктор филологических наук, профессор  
кафедры английского языка и литературы  
Жалал-Абадский государственный университет. Кыргызстан

**Аннотация.** В статье рассматриваются эпические (кан, хан) и исторические титулы кан (хан), каган (хакан), Kōnig, künigaz (король), къназь (князь). Сопоставляются древнерусские и скандинавские титулы кан, каган (хакан). Допускается идентичное этимологическое гнездо Кан Священной знаковой системы Майя, ген (др.-греч. γένος - род), гένезис (греч. Γένεσις, Γένεση) и титулов кан (хан), каган (хакан), Kōnig (конунг; король), къназь (князь).

**Ключевые слова:** эпос «Манас», титул, кан (хан), каган (хакан), король, князь.

## Ancient titles kan (khan), kagan, king, prince and their epic parallels

Eshiev Asylbek Mirzatiлаevich - Doctor of Philology, Professor,  
Department of English Language and Literature  
Jalal-Abad State University. Kyrgyzstan

**Resume.** The article discusses the epic (Kan, Khan) and historical titles Kan (Khan), Kagan (Khakan), Konung (King), Kanas (Prince). Old Russian and Scandinavian titles kan, kagan (hakan) are compared. The identical etymological nest Kan of the Mayan Sacred Sign System is allowed, gene (other Greek γένος - genus), genesis (Greek Γένεσις, Γένεση) and the titles kan (khan), kagan (hakan), Kōnig (king; king), kanas (prince).

**Keywords:** epic "Manas", title, kan (khan), kagan (hakan), king, prince.

**DOI:** 10.5281/zenodo.3701800

**Титул кан (хан).** По пантеону богов тенгрианства (В. В. Радлова) самый высокий ярус неба значится 17 номером. Это – божество Кайра кан, «решивший судьбами вселенной» [3]. В эпосе «Манас» говорится о титуле кан (хан), титулы каган, хакан отсутствуют. В родословной предков Манаса первым родоначальником считается Кара кан. Имя божества Кайра кана из пантеона тенгрианства по семантическому значению и фонологическому звучанию более подошел бы к персоне первого предка Манаса Великодушного. Все эпические предки Манаса имели титул кана (хана): Кара кан, Огуз хан, Аланча хан, Бабыр хан, Түбөй кан, Көгөй кан, Ногой кан [23, с. 33], хан Жакып (25, с. 215]. В эпосе «Манас» сообщается о семи родовых (племенных) канах (казах (Кокчо), кыпчаки (Тоштык, Урбю), ногай (Жамгырчы), окчо (Санжыбек), калча (Музбурчак), катаганец Кошой [26, с. 8] из сорокаплеменного кыргыза. В Киевской Руси правители черных клобуков, которые значились в эпосе «Манас» в лице главы племени каракалпаков эпонима Бердике [24, с. 69] (эпоним «торчин Беренди»; черные клобуки), видимо, носили титул хана: «не випадково літописець підкреслює важливу роль у битві чорноклобуцьких ханів» [19, с. 4].

**Титул каган (хакан).** Древнерусские каганы. Так, «первое упоминание о русах находим в Бертинских

анналах, содержащих сообщение о посольстве византийского императора Феофила, отправленном к императору франков Людовику Благочестивому. Среди прибывших находились люди, которые говорили, что их, то есть их народ, зовут рос и которых...царь их по имени Хакан отправил к нему (Феофилу) ради дружбы... Тщательно расследовав причину их прибытия император (франков) узнал, что они принадлежат к народности шведской» [8, с. 20]. Или, «але сам титул “каган” (“хакан”) руси використовували вже у IX ст., про що свідчить повідомлення такого відомого джерела, як Бертинські аннала (839 р.)» [13, с. 11]. В самом деле, «в 838 г. послы “хакана росов” побывали сначала в Константинополе, а затем, в 839 г., в Ингельгейме, при дворе франкского императора. ... Русский каганат возник несколько раньше рюриковой Руси» [16, с. 3].

Упоминание о русах в Бертинских анналах датируется 839 г. Здесь речь могла идти о дорюриковом (862) русском государстве. Нет сомнения, что капеллан Галиндо писал именно «народ рос и царь по имени Хакан», а не Къназь (или Kōnig, Kuningaz). Однако о каком русском Хакане? Как бы то ни было, о дорюриковом народе рос. Ибо Рюрик был призван спустя 23 года после посольства византийского импера-

<sup>1</sup> Эшиев А. М. Эпоним Тон (Тоң, Чон, Джон, Жан) и эпические параллели, аналогии. Евразийское научное объединение, № 1 (59), январь, 2020. С. 331-333.

тора Феофила к франкам. Можно предположить существование каганата росов в первой половине IX в., с которым, судя по всему, считались, и Византия, и Западно-Франкское королевство. Известно, что только равные по рангу государства могли отправить соответствующее государственное посольство. По И. В. Стеблевой «каган является фигурой самого высокого ранга, лицом божественного происхождения» [20, с. 25], следовательно, государственный институт каганат по международному статусу стоял выше княжества, королевства, ханства.

Такая преемственность титулования в Руси продолжались и во времена Святого Владимира, его сына Ярослава Мудрого и внука Святослава Ярославича. Так, «Митрополит Иларион в своих трактатах «Слово о законе и благодати» и «Исповедание веры» (1040-е годы) называет каганом Владимира Святославича («великий каган нашей земли», «каган наш Владимир») и его сына Ярослава Мудрого («благоверному кагану нашему Георгию», «благоверному кагану Ярославу»)» [17]. Или, «Короткая надпись, граффити на стене Софийского собора в Киеве: «Спаси, Господи, кагана нашего». Полагают, что речь идёт о сыне Ярослава Мудрого - Свято-славе Ярославиче, княжившем в Киеве в 1073-1076 годах» [4, сс. 49-52]. По М. Фасмеру: «каган “князь, государь” (у хазар), др.-русск. каганъ (митрополит Илларион о кн. Владимире)» [21, с. 155].

О титуле каган говорится в древнерусской поэме: «674. Ольгава коганя хоти» [18]. Здесь речь идет о супруге (хатыне) кагана Олега. Примечательно, автор поэмы подчеркивал, что Олег Святославич был не иначе как каганом. «Автор «Слова о полку Игореве» (конец XII века) называет каганом тмутороканского князя Олега Святославича («Рекъ Боянь и ходы на Святъславля пѣтворца стараго времени Ярославля Ольгава коганя хоти»)» [22]. И этот исторический период (вторая половина XI в. - 1115) означал бы о величии и могуществе древней Руси, ибо не все князья могли (или имели право) интронизироваться в титула кагана, с последующим признанием державных (имперских) государств. Еще в начале VII в. «Феофилакты Симоката описали Императора Греческаго войну съ Хаганом повелителем полуденныхъ Славянь. Сей Хаганъ просилъ помощи у Балтийскихъ Славянь против императора, но отказано ему въ томъ» [9, с. 42]. Как видно, правители полуденных Славян (возможно, Булгаро-Славянское царство) раннего средневековья имели титул Хагана. Очень может быть, что завидное геополитическое положение древней Руси первой половины IX в. (дорюри-ковой Руси) и устоявшаяся традиция титулования сопредельных полуденных Славянь, сделало статутным их правителей титуловаться Хаганом (каганом).

Скандинавские каны (ханы) и каганы (хаконы). У Ю. Н. Дроздова имеются любопытные сведения. Так, «У этого вышеназванного был некий сын, которого звали Эдуард: он по смерти отца, страшась короля Канута, бежал...». Здесь представляет интерес имя

Кнут/Канут. Слово канут – это сложное тюркско-язычное слово, которое делится на две составляющие части: кан-ут. Первая составляющая кан – это фонетический вариант титула хан, а вторая составляющая ут в буквальном переводе означает огонь. Канут в переводе на русский язык означает Хан огня или Хан огненных. Отсюда следует, что, во-первых, правитель датских племен имел когда-то титул кана или хана, и, во-вторых, еще раз подтверждается их приверженность к культу огня» [5, с. 143]. Титул каган (хакан, хакоп) в скандинавских сказаниях. Так, «на следующее утро Эйрик ярл, сын Хакона, собрался в Англию, к конунгу Книту Могучему, своему родичу. А власть в Норвегии он оставил своему сыну Хакону, поручив и сына и управление заботам брата своего Свейна ярла, ибо Хакон был годами еще ребенок» [15, с. 32]. Должно быть, здесь речь идет о неизвестном скандинавском короле Кануте или о династической фамилии. По замыслу авторов саги, если раньше (IX в.) правил Норвегией конунг (король), то со второй половины X в. уже хакоп (каган). Возможно, конунг был вторично официально интронизирован в более мощного и титулованного кагана. Однако в XI в. норвежские правители стали титуловаться уже конунгами: «...сватанна до дочки Ярослава Мудрого – Елизавети норвезького конунга Харальда в 1043 р.» [13, с. 12]. Это могло бы означать, что к тому времени (середина XI в.) норвежская государственность потеряла былую популярность на международной иерархической лестнице. На памяти истории такие прецеденты встречаются. Так, еще до установления Кыргызского великодержавия (840 г.) «кагану уйгуров Кутлугу удалось разгромить войска кыргызов на их собственной территории. Их правитель вновь лишился титула “каган”, начиная с IX в. он именуется в источниках “Ажо”» [7, с. 82]. Стало быть, титул ажо находился ниже титула кагана.

**Титул король.** Титул король, очевидно, берет свое начало со времен Великого переселения народов (419 г., первое варварское королевство вестготов в Тулузе во владении Римской империи). Согласно Иордану (VI в.) когда Атиллы умер (454 г.) «отборнейшие всадники всего гуннского племени» поминали его подвиги в таком погребальном песнопении: «Великий король гуннов Атиллы... Ты, который... один овладел скифским и германским царствами, который захватом городов поверг в ужас обе империи римского мира и, – дабы не было отдано и остальное на разграбление, – умиловленный молениями, принял ежегодную дань» [6, с. 117]. По Иордану у Атиллы был титул король (König, kungen). Очень может быть, что великий вождь кочевых племен по традиции гунно-тюркской интронизации мог иметь титул кана (хана) или кагана (хакана). Имеется и такая версия на предмет происхождения титула короля: «Кон, сын ярла<sup>2</sup>, победил Дана и Данпа, женился на Данае, дочери Данпа, и стал таким могучим, что от его имени произошел титул короля» [2, с. 700]. Примечательно, что титул король произошел от

<sup>2</sup> Эшиев А. М. Эпический титул Эр и исторические аналогии (мужь, эрл, герой, heros, эор). Москва. Евразийское научное объединение, № 11 (57), ноябрь, 2019. С. 461-463.

имени Кона. Не исключено, что имя Кон сформировано от титула кан.

**Титул князь.** По М. Фасмеру: князь, укр. князь, ст-слав. кѣнашь, болг. кнез “старейшина”, сербохорв. кнез “князь”, словен. knez, славц. knaz “священник”... Праслав. kъnedъ заимств. из прагерм. kuningaz или гот. kuniggs, д.-в.-н. kuning, производного от kuni “род”, откуда и фин., эст. kuningas “король” [21, с. 266]. Или, «князь . – Старое заимств. из герм.: дрвнм. kuning, chuninc (нн. konig), дрсев. konungr князь., дрсак. kuning, англ. king къ корню gen -, gene – рождать» [14, с. 324]. По мнению польского ученого К. Модзелевского («Варварская Европа», Варшава, 2004) «князья и короли – равнозначные термины» [12, с. 38].

«Самое имя князя, данное нашими предками Рюрику, не могло быть новым, но, без сомнения, и прежде означало у них знаменитый сан гражданский или воинский» [10, с. 55]. «Кан [Kan] Семья, Идея, Упорядочивающая сила роста. Порождающий принцип, Секс и Размножение» [1, с. 126]. Быть может, первичная сущность Кан Священной знаковой системы Майя имеет идентичное этимологическое гнездо с древними понятиями ген (др.-греч. γένος – род), гένезис (греч. Γένεσις, Γένεση) – происхождение, возникновение, рождение, зарождение) и глобальными властными титулами кан (хан), каган (хакан), kuningaz (король), кѣнашь (князь).

### Литература:

1. Аргуэльес Х. Фактор Майя. Внетехнологический путь. Киев: «София», 1996.
2. Беовульф. Старшая Эдда. Песнь о нибелунгах. М.: «Худ. лит.», 1975.
3. Вестник Института философии и политико-правовых исследований НАН КР. Бишкек, 2012.
4. Высоцкий С. А. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966.
5. Дроздов Ю. Н. Тюркскоязычный период европейской истории. М.; Ярославль: ООО ИПК «Литера», 2011.
6. Иордан. О происхождении и деяниях гетов. М., 1960.
7. Историко-культурный атлас Кыргызстана. Довер-Москва-Бишкек, 2001.
8. История России: народ и власть. Спб.: «Лань», 1997.
9. Истори́я разныхъ славянскихъ народовъ. Спб., 1795.
10. Карамзин Н. М. Предания веков. М.: «Правда», 1988.
11. Лихачев Д. С. Избр. работы. Т. 3. Ленинград: «Худ. лит.», 1987.
12. Лукин П. В. «Ваварская Европа» и современные проблемы изучения раннесредневековых славянских обществ // Славяноведение, №2, 2008.
13. Моця О. П. Київська Русь і країни Європи... // Український історичний журнал, 2007, №1.
14. Преображенский А. Г. Этимологический словарь русского языка. Т. 1. М., 1959.
15. Сага о Греттире. Новосибирск: «Наука», 1976.
16. Семенов И. Г. К вопросу об отношениях Руси и Хазарского каганата в IX – первой половине X века // Славяноведение, 2010, №2.
17. Слово о законе и благодати митрополита Илариона Киевского. Наследие отцов. [http://culturolog.ru/index2.php?option=com\\_content&task=view&id=97&pop=1&page=0](http://culturolog.ru/index2.php?option=com_content&task=view&id=97&pop=1&page=0)
18. Слово о полку Игореве. Ленинград: «Сов. писатель», 1990.
19. Український історичний журнал, 2005, №2.
20. Урманчеев Ф. Имя эпического героя // Советская тюркология, 1986, №4.
21. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М.: «Прогресс», 1973.
22. Энциклопедия «Слова о полку Игореве». Т. 3. Спб., 1995.
23. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. I китеп. Фрунзе, 1984. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. I книга).
24. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. II китеп. Фрунзе, 1980. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. II книга).
25. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. III китеп. Фрунзе, 1981. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. III книга).
26. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. IV китеп. Фрунзе, 1982. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. IV книга).